

新加坡證券交易所有限公司、香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不就因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



ISDN Holdings Limited

億仕登控股有限公司

(於新加坡共和國註冊成立的有限公司)

(香港股份代號：1656)

(新加坡股份代號：I07.SI)

更新持續關連交易

億仕登控股及其附屬公司（「億仕登」或「本集團」）宣佈與 Dirak Holding 續簽長期商業合作夥伴關係。億仕登與 Dirak 建立了長期的合作夥伴關係，為製造及銷售廣泛的創新工程元件提供服務，包括鉸鏈、鎖具、門扣、緊固件以及其他用於外殼結構的具有快速鎖扣技術的工業硬體。

億仕登與 Dirak 之前於 2020 年 1 月 2 日及 2021 年 12 月 1 日就以下事項簽訂了《總供貨協議》：

- 商業製造由億仕登生產並出售給 Dirak 的一套產品 A；及
- 由 Dirak 生產並由億仕登在整個亞洲銷售的另一套產品 B 的商業分銷。

這些商業協定使億仕登能夠利用其製造經驗為 Dirak 生產產品 A，以銷往全球市場；並為億仕登提供產品 B 的訪問許可權，以分發給億仕登在亞洲的客戶和市場。

現有的《總供貨協議》將於 2022 年 12 月 31 日到期。因此，億仕登與 Dirak 於 2022 年 12 月 6 日簽訂續約供貨協議，期限為三年，自 2023 年 1 月 1 日起至 2025 年 12 月 31 日止。

Dirak Holding 是一家主要開發和製造創新工程構件的公司，大致包括鉸鏈、鎖具、門扣、緊固件以及其他用於外殼結構的具有快速鎖扣技術的工業硬體。截至本公告發佈之日，Dirak Holding 持有 Dirak Asia 的 50% 股權，Dirak Asia 是本公司的間接非全資附屬公司。因此，Dirak Holding 是本公司在附屬公司層面的關連人士。

由於 Dirak Holding 是本公司在附屬公司層面的關連人士，並根據下文「董事對持續關連交易的確認」一段所述董事（包括獨立非執行董事）的觀點，根據上市規則第 14A 章的規定，《總供應協議》項下擬進行的交易會構成本公司的持續關連交易，並受申報、年度審閱和公告要求的約束，但根據上市規則第 14A.101 條的規定，獲豁免遵守通函、獨立財務意見及股東批准的規定。

銷售和購買有關產品的續約供貨協議

於 2020 年 1 月 2 日及 2021 年 12 月 1 日，本公司與 Dirak Holding 訂立《總供貨協議》有關本集團出售產品 A 給 Dirak 集團以及 Dirak 集團出售產品 B 給本集團。該協定將於 2022 年 12 月 31 日到期。於 2022 年 12 月 6 日，本公司與 Dirak Holding 簽訂續約供貨協議，期限三年，自 2023 年 1 月 1 日起至 2025 年 12 月 31 日止。

該供貨協議的主要條款

協議的主要條款載列如下：

日期：

2023 年 1 月 1 日

協議雙方：

- (1) 本公司；及
- (2) Dirak Holding

期限：

協議自 2023 年 1 月 1 日至 2025 年 12 月 31 日止或協議雙方另行書面約定的其他較早日期。無論如何，協議的期限不得超過 3 年。

定價政策：

協議下的產品價格，是在有關各方不時進行公平的商業談判後，參照現行的可比市場價格，並考慮下列因素，根據訂單逐一確定：

- (i) 本集團與 Dirak 集團之間產品 A 和產品 B 供應的歷史交易金額；
- (ii) 對於產品 A，將參照本集團提供給其他需要類似產品的獨立客戶的報價。根據提供給其他獨立客戶的價格，本集團能夠確保 Dirak 集團應付給本集團的產品 A 的購買價格為現行市場價格並基於正常的商業條款，並且，無論如何，基於的條款和價格不遜於本集團不時向其他獨立協力廠商提供的條款和價格。
- (iii) 對於產品 B，本集團將至少從提供類似產品的兩家獨立供應商處獲取報價。根據其他獨立供應商提供的收費報價，本集團能夠確保本集團應付給 Dirak 集團的產品 B 的購買價格為現行市場價格且基於正常的商業條款，並且，無論如何，基於的條款和價格不遜於從其他獨立供應商獲得的條款和價格。

過往交易金額

截至 2020 年 12 月 31 日及 2021 年 12 月 31 日及截至 2022 年 9 月 30 日止的 9 個月期間，產品 A 的總交易金額分別約為 6,543,000 新元、9,549,000 新元及 7,606,000 新元。

截至 2020 年 12 月 31 日及 2021 年 12 月 31 日及截至 2022 年 9 月 30 日止的 9 個月期間，產品 B 的總交易金額分別約為 866,000 新元、1,077,000 新元及 714,000 新元。

提議的年度上限和基準

關於產品 A，在截至 2023 年、2024 年及 2025 年 12 月 31 日止的年度中，Dirak 集團應付給本集團的總購買價格預計分別不會超過 12,000,000 新元、13,000,000 新元和 15,000,000 新元。在達到產品 A 的銷售額年度上限時，董事已考慮到 (i) 截至 2025 年 12 月 31 日止的三年中產品 A 的市場價格的預期變化；以及 (ii) Dirak 集團在截至 2025 年 12 月 31 日止的三年中對產品 A 的預期需求。

關於產品 B，在截至 2023 年、2024 年和 2025 年 12 月 31 日止的年度中，本集團應付給 Dirak 集團的總購買價格預計分別不會超 1,200,000 新元、1,200,000 新元和 1,200,000 新元。在達到產品 B 的銷售額年度上限時，董事們已考慮到：(i) 截至 2022 年 9 月 30 日止的九個月期間，本集團為購買產品 B 所產生的成本；(ii) 截至 2025 年 12 月 31 日止的三年中產品 B 的預期價格以及本集團的需求；(iii) 在截至 2025 年 12 月 31 日止的三年中，本集團生產能力的預期增長；(iv) 針對本集團在預期本集團產品的預期需求增長過程中的生產要求，產品 B 的預期需求增長。

簽訂續約供貨協議的益處及理由

自 2001 年起，我們與 Dirak 集團建立了業務關係。鑒於本集團與 Dirak 集團之間存在長期關係，董事們認為，與其他協力廠商相比，本集團將與 Dirak 集團就本集團的業務需求實現更好、更有效的溝通。此外，本集團與 Dirak 集團之間的長期關係又為本集團帶來了業務和運營便利。因此，董事們認為，簽訂供貨協議將為本集團的經營帶來協同效應。

由其是產品 A，鑒於鉸鏈和鎖的製造是我們的核心業務之一，董事們認為，Dirak Holdings（一家主要開發和製造創新工程構件的公司，大致包括鉸鏈、鎖具、門扣、緊固件以及其他工業硬體）之所以從本集團購買產品 A 主要是因為產品的品質和可靠性。因此，董事們認為，簽訂供貨協議將使本集團得以利用其在製造產品 A 方面的專業知識和能力，並為本集團創造收益。

對於產品 B，本集團對過去數年間 Dirak 集團提供的產品 B 的品質和及時交貨表示滿意，並且，董事們認為，Dirak 集團向本集團提供的產品 B 的供應條款為正常的商業條款。此外，鑒於就本集團的總採購成本而言，Dirak 集團是本集團最大的產品 B 供應商之一，董事們認為，繼續與 Dirak 集團進行交易以穩定供應產品 B，符合本集團及股東的整體利益。

公司資訊

本公司是一家綜合的工程解決方案提供商，主要致力於於動力控制、工業計算和其他專業工程解決方案。

協議雙方的資訊和協議雙方的關係

Dirak Holding 是一家在德國註冊成立的私人有限公司，截至本公告公佈之日，Lukas Ramsaue 先生擁有 75% 的股份及 Michael Ramsauer 先生擁有 25% 的股份。Dirak Holding 是一家主要開發和製造創新工程構件的公司，大致包括鉸鏈、鎖具、門扣、緊固件以及其他工業硬體。Dirak Holding 持有 Dirak Asia 的 50% 股權，Dirak Asia 是本公司的間接非全資附屬公司。因此，Dirak Holding 是本公司在附屬公司層面的關連人士。

上市規則之影響

由於 Dirak 是本公司在附屬公司層面的關連人士，並根據下文董事對「持續關連交易的確認」一段所述董事（包括獨立非執行董事）的觀點，根據上市規則第 14A 章的規定，續約供應協議項下的擬議交易構成本公司的持續關連交易，並受申報、年度審閱和公告要求的約束，但根據上市規則第 14A.101 條的規定，獲豁免遵守通函、獨立財務意見及股東批准的規定。

董事對持續關連交易的確認

董事（包括獨立非執行董事）已審閱了上述持續關連交易，並認為，該等持續關連交易已進入或將進入本集團的正常業務流程，將基於正常的商業條款或更好的條款，公平合理，且符合本公司和股東的整體利益。

董事會已批准續約供貨協議。由於本公司執行董事張子鈞先生為本公司的關連人士（定義見上市規則），擁有 Dirak Asia 已發行股份總數的 1%，在本條款擬進行的交易中擁有重大利益，因此，他在對批准續約供貨協議的董事會會議上投了棄權票。

釋義

於本公佈內，除文義另有所指外，下列詞彙具有以下涵義：

「董事會」	指	董事會
「公司」	指	億仕登控股有限公司，一家在新加坡註冊成立的私人有限公司，其股票在新交所和聯交所主板上市
「關連人士」	指	具有上市規則賦予該詞的涵義
「持續關連交易」	指	《總供應協議》項下擬進行的持續關連交易
「Dirak Holding 或 Dirak」	指	Dirak Holding GmbH，一家根據德國註冊成立的私人有限公司
「Dirak Asia」	指	Dirak Asia Pte Ltd，一家根據《公司法》於 1997 年 9 月 30 日在新加坡註冊成立的私人有限公司，乃本公司的間接非全資附屬公司
「Dirak 集團」	指	Dirak Holding 及其附屬公司
「董事」	指	本公司董事
「集團」	指	本公司及附屬公司
「上市規則」	指	《證券交易所上市規則》
「《總供應協議》」	指	本公司與 Dirak Holding 於 2020 年 1 月 2 日（由 2021 年 12 月 1 日的協議書補充）簽訂的協定，以便將本集團的產品 A 出售給 Dirak 集團，以及從 Dirak 的集團購買產品 B
「續約供貨協議」	指	本公司與 Dirak Holding 於 2022 年 12 月 6 日訂立的續約供貨協議，內容涉及將本集團的產品 A 出售予 Dirak 集團及從 Dirak 集團向本集團購買產品 B
「產品 A」	指	《總供應協議》中規定的本集團出售或待出售給 Dirak 集團在中國所生產的鉸鏈和鎖具產品及相關專門技術（根據本公司與 Dirak Holding 的約定進行修訂）
「產品 B」	指	《總供應協議》中規定的 Dirak 集團出售或待出售給本集團在德國所生產的鉸鏈和鎖具產品及相關專門技術（根據本公司與 Dirak Holding 的約定進行修訂）
「產品」	指	產品 A 和產品 B
「股東」	指	本公司股東
「新加坡」	指	新加坡共和國

「證券交易所」	指	香港聯合交易所有限公司
「附屬公司」	指	具有上市規則中規定的含義
「新元」	指	新元，新加坡法定貨幣

承董事會命
億仕登控股有限公司
總裁兼總經理
張子鈞

香港，2022年12月6日

於本公告日期，本公司董事會包括本公司執行董事張子鈞先生及孔德揚先生；本公司非執行董事 Toh Hsiang-Wen Keith 先生；以及本公司獨立非執行董事林汕錯先生（主席）、蘇明慶先生及陳順亮先生。